

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020  
 Consultancy and Technical 01(55)53339431  
 Service: [servicio.tecnico@helvex.com.mx](mailto:servicio.tecnico@helvex.com.mx)



Refacciones Originales: 01 800 890 0594  
 Original Spare Parts: 01 (55) 53 33 94 00  
 53 33 94 21  
[refacciones@helvex.com.mx](mailto:refacciones@helvex.com.mx) Ext. 5068, 4815 y 5913

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

*Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.*

**⚠ ADVERTENCIA / WARNING**

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

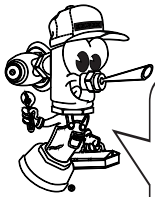
*To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.*



**H-200**  
**H200-6**



**H-200-S/BCH**



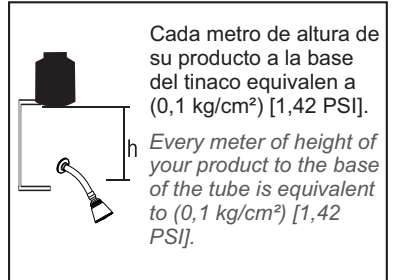
Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.  
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.

**Requerimientos de Instalación**  
**Installation Requirements**

Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones:  
 For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:

Modelos / Models	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa
H-200 H-200-S/BCH H200-6	0,2	2,84	19,6	6,0	85,3	588,3



**Herramienta Requerida / Required Tools**

perico adjustable wrench	desarmador de cruz screw driver	teflón plumber tape
-----------------------------	------------------------------------	------------------------

**Componentes del Producto / Product Components**

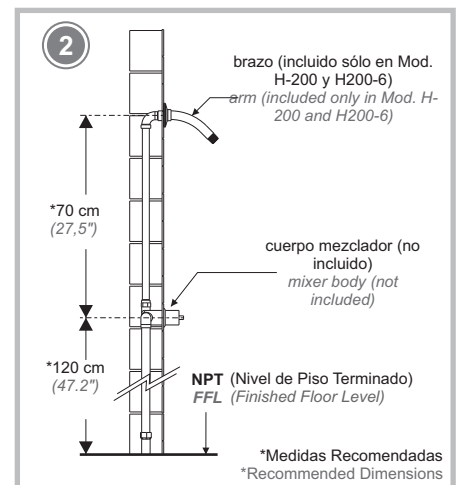
**Dimensiones Generales / General Dimensions**

**1**

No. Descripción / Description

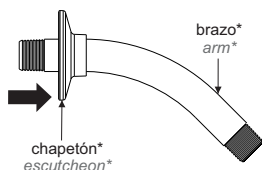
- Buje p/ Chapetón / Escutcheon Bushing
- Chapetón / Escutcheon
- Brazo / Arm
- Economizador 9.5 l/min / 2,5 g/min Economizer
- Economizador 6 l/min / 1,5 g/min Economizer
- Tuerca Moleteada / Knurled Nut
- Inserto p/Tuerca / Nut Insert
- Nudo / Knot
- Empaque / Gasket
- Tuerca Unión / Union Nut
- O ring para Nudo / O ring for Knot
- Cuerpo de Regadera / Body Shower
- O ring 2-037 p/Plato / 2-037 O ring for Plate
- Anillo Plástico / Plastic Ring
- Empaque p/Plato / Gasket for Plate
- Plato / Plato
- Tornillo / Screw

**H-200      H200-6      H-200-S/BCH**



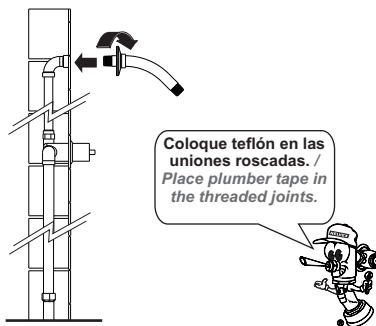
## Instalación del Brazo (Mod. H-200 y H200-6) / Arm Installation (Mod. H-200 and H200-6)

- 3** Inserte el chapetón en el brazo, colóquelo detrás de la cuerda como indica la figura, posteriormente coloque teflón en cada extremo. *Insert the escutcheon on the arm, put it behind the rope as shown in the figure, then put teflon on each end.*

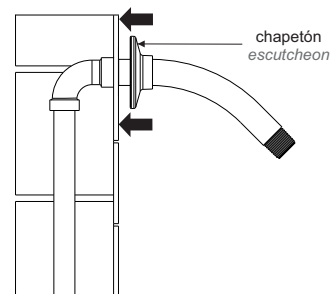


\*(incluido sólo en Mod. H-200 y H200-6)  
\*(included only in Mod. H-200 and H200-6)

- 4** Enrosque el brazo a la alimentación con la mano. *Screw the arm to the hand feeding.*

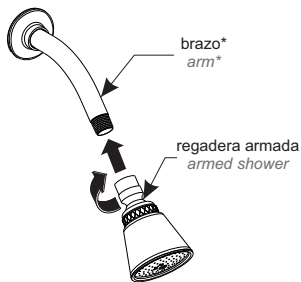


- 5** Deslice el chapetón hasta topar con la pared. *Slide the escutcheon to bump with the wall.*



## Instalación de Regadera / Showerhead Installation

- 6** Enrosque el cuerpo de la regadera al brazo. *Screw the body of the showerhead to your arm.*



\*(incluido sólo en Mod. H-200 y H200-6)  
\*(included only in Mod. H-200 and H200-6)

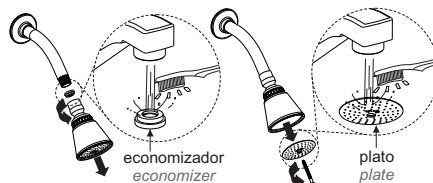
## Operación / Operation

- 7** Oriente el cuerpo regadera, en la dirección que desee. *Orient the shower body, in the direction you want.*



## Limpeza / Cleaning

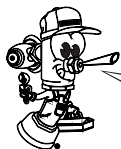
- 8** Desenrosque la regadera del brazo y retire el economizador. Limpie a chorro de agua con un cepillo suave. Para limpiar el plato desenrosque el tornillo y limpie el plato. Arme nuevamente. *Unscrew the arm shower and remove the economizer. Clean with water jet with a soft brush. To clean the plate unscrew the screw and clean the plate. Reassemble.*



Para el correcto funcionamiento de su producto, no retire el economizador. Al estar colocado el economizador ayuda a ahorrar agua. *For proper operation of your product, do not remove the economizer. Being placed Saver helps save water.*

## Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Solución / Solutions
Hay fuga en las conexiones. / There are leaks in the connections.	No se colocó cinta teflón en las uniones. / No place teflon tape on the joints.	Colocar cinta teflón en las uniones (Pag. 2, paso 4). / Place plumber tape on the joints. (Page 2, step 4).
Disminución del chorro de agua. / The pressure water is low.	El economizador está sucio. / The flow regulator is dirty.	Desarme la regadera y limpie el economizador a chorro de agua (Pag. 2, paso 8). / Disassemble the shower and clean the flow regulator with water jet (Page 2, step 8).
	La presión de operación no es la adecuada / The operating pressure is not adequate.	Verifique que la presión mínima de operación sea sea 0,2 kg/cm <sup>2</sup> (Pag. 1). / Verify that the minimum operating pressure is 0,2 kg/cm <sup>2</sup> (Page 1).



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comunícate:  
Contact:  
En la Ciudad de México:  
In Mexico City:  
01 55 53 33 94 00  
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:  
In Monterrey:  
(0181) 83 33 57 67  
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:  
In Guadalajara:  
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación  
**HELVEX**

## Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) para México y [www.helvex.com](http://www.helvex.com) para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) for Mexico and [www.helvex.com](http://www.helvex.com) for the International market.

